第一图书网, tushu007.com

<<布依语长篇话语材料集>>

图书基本信息

书名：<<布依语长篇话语材料集>>

13位ISBN编号：9787811087321

10位ISBN编号：7811087324

出版时间：2010-1

出版时间：中央民族大学出版社

作者：周国炎 编

页数：631

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

第一图书网, tushu007.com

前言

布依族历史上没有全民通用的文字，只有少数宗教职业者曾经采用汉字以及其他一些文字作为记音符号来记录布依族宗教经文。
目前，布依族地区还广泛流传着用这些记音符号记录抄写的布依族经文抄本，这类文字符号在布依族宗教文化的传承过程中发挥了一定的作用，但由于缺乏系统性和规范性，并且存在难写、难认以及读音和字形不稳定等缺陷，无法在广大的布依族群众中普及。
20世纪50年代初期，为了尽快地提高布依族群众的文化教育水平，在党和政府的帮助下，创制了以拉丁字母为基础的布依族新文字，并在部分布依族聚居地区试行推广。
这套文字后来经过几次修订，一段时间内在布依族地区小学低年级教育和双语教育过程中发挥了一定的作用，但直到目前，其地位还没有得到最终确定，仍然处于试行阶段，在布依族群众当中的影响较小。
因此，可以说，布依族历史上没有出现过一套广为大众接受，并在布依族文化教育中发挥重要作用的真正意义上的文字。
这一状况不仅影响了布依族经济、文化、教育等的发展，也对布依族语言，尤其是书面语言的发展产生了严重的影响。
20世纪中期以来，在布依语语言材料的挖掘和整理方面取得了丰硕的成果，但大多局限于语音和词汇材料的记录和整理，长篇话语材料较少。
50年代虽然重视对布依族民间故事的调查，但与读者见面的作品大多都直接翻译成了汉语，用布依语原文出版的资料几乎未见。
80年代以后，布依族语言文化工作的重点是对布依族宗教文献进行挖掘和整理，出版了《布依族古谢经》、《安王与祖王》、《布依族古歌》等一批重要的布依族文献古籍，虽然强调布依语原文与汉语对照翻译，但由于经文主要是韵文体，尽管与口语比较接近，但终究体裁单一，不能反映布依族语言的全貌。

第一图书网, tushu007.com

<<布依语长篇话语材料集>>

内容概要

《布依语长篇话语材料集》是中央民族大学国家“211工程”二级子项目“中国少数民族口头与非物质文化”的课题之一。
《布依语长篇话语材料集》包括三个方面的内容。
第一部分是自然话语，是在实地调查录音的基础上整理而成的，包括用布依语讲述的民间故事和布依族民歌访谈对话两个部分。
属于真实语境中布依语自然话语。
第二部分为民间故事，共包括布依族地区广泛流传的民间故事17则。
其中14则是《布依语长篇话语材料集》编者从刊载于一些民间文学资料集中众多布依族民间故事里筛选出来并翻译成布依语的。
由于译自汉语，属非自然话语，因此，比较接近书面语，从文体和语言风格上与第一部分有明显的区别。
另外3则故事是《布依语长篇话语材料集》编者根据流传于黔西南地区的布依族宗教经文和民间故事改编而成的。
第三部分为“民间歌谣”，属韵文体，是布依族民间常见的一种文学体裁。
《布依语长篇话语材料集》所收录的民歌是流行于贵州省黔西南地区的《布依族十二部主歌》，其中包括爱情、婚姻、习俗等方面的内容。

第一图书网, tushu007.com

<<布依语长篇话语材料集>>

书籍目录

上编 自然话语实录布依族民间故事讲述实录（二则）望谟县原县长王建文访谈实录布依族民歌访谈实录关于民间叙事长诗《王玉莲》访谈实录布依族民歌“十二部主歌”访谈实录（节选）望谟县大观乡布依族民歌访谈实录（节选）中编 民间故事翻译太阳和月亮是怎样来的洪水朝天兄妹造人烟芒耶寻谷种争爹穷姑娘和富小伙三个女婿小娃娃和魔石的故事瞎子的遭遇兄弟关系故事六则老变婆阿三打井下编 民间歌谣翻译赞声歌问候歌赞房屋歌美的颂歌问姓名歌放信物歌相约歌连心歌相思歌恋情歌安家歌闹婚歌思亲歌告状歌逃婚歌探病歌后记

第一图书网, tushu007.com

<<布依语长篇话语材料集>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com